

The Echo // El Resonido



Echo Park United Methodist Church
(A Reconciling Congregation)
Iglesia Metodista Unida de Echo Park
(Una Congregación de Reconciliación)



Monthly Newsletter
March, 2020

Periodico Mensual
marzo de 2020

CONTENTS

From the Editor	Page 2
From the Desk of Pastor Frank	Pages 3-4
Prayer Requests	Page 4
March Birthdays	Page 5
From the Echo Chamber	Pages 5-6
From the Board of Trustees	Pages 6-8
From the United Methodist Women	Page 8
A Reflexion by John Chavis	Pages 8-9
From the Ministerio Latinoamericano	Pages 9-10
March, 2020 Events	Pages 11-12
Pulpit Notes	Page 13

CONTENIDO

Del Editor	Pagina 2
Del Escritorio de Pastor Frank	Paginas 3-4
Peticiones de Oracion	Pagina 4
Cumpleaños de marzo	Pagina 5
De la Recamara de Resonido	Paginas 5-6
De los Fideicomisarios	Pagina 6-8
De las Mujeres Metodista Unida	Pagina 8
Una Reflexion de John Chavis	Paginas 8-9
Del Ministerio Latinoamericano	Paginas 9-10
Eventos del marzo de 2020	Paginas 11-12
Notas del Pulpito	Pagina 13

RUMMAGE SALE

Saturday, March 7, 2020
9:00 a.m. to 4:00 p.m.

Antique items, books, clothes, appliances, jewelry,
furniture, office equipment, computer parts, etc.
Come one! Come all! Bring your family and friends.



ECHO PARK UNITED METHODIST CHURCH

1226 North Alvarado Street, Los Angeles, CA 90026
(one block north of Sunset Blvd.)
Tel. (213) 484-8214
e-mail - echoparkumc@gmail.com

VENTA de COSAS USADAS

Sabado, 7 de marzo de 2020
de las 9:00 a.m. hasta las 4:00 p.m.

Antigüedades, libros, ropas, aparatos, alhajas,
muebles, equipo de oficina, partes de computadoras, etc.
Venga solo! Venga todo! Trae su familia y amigos.



IGLESIA METODISTA UNIDA DE ECHO PARK

1226 North Alvarado Street, Los Angeles, CA 90026
(un bloque norte de la Sunset Blvd.)
Tel. (213) 484-8214
e-carta - echoparkumc@gmail.com

Daylight Savings Time begins on March 8, 2020.

El Horario de Verano comienza el 8 de marzo de 2020.

Heavenly Father as we enter this Lenten season, let us do so with wonder. Wonder and amazement of how much God's love and amazing grace is bestowed upon us with each new day we are granted the breath of life. Life that we must live abundantly in the presence of gratitude and bestow upon others and share in God's blessings with our brothers and sisters at home, our communities, our nation and our world.

Lent should be a season of spiritual growth. A time of one on one with your God, Jesus and the Holy Spirit and how you are letting your being be used for the benefit and glory of God. How do you let your being be used you might ask? I feel that is the complete surrender of what you perceive to be your purpose in life and what God's purpose for your life is in the master plan of creation.

You would be surprised how not far those two points of views are it's just about the journey and how to get from point A to point B that sometimes stumbles us along the way. For God's purpose has already been instilled within you and you been implanted with those God given gifts that makes you a beloved child of God.

Be also reminded that for every Good Friday there is an Easter Sunday, not only at lent but through out every aspect of our lives. Let resurrection bring to you joy, happiness that like those spring blooms that break through concrete sidewalks life is happening around you is for you and not against you and its patiently waiting to meet you at that place where stillness and your soul reside.

Rejoice in the Lord always and let your light shine upon this world be a beacon of hope, strength, joy and above all love which is God's reflection and manifestation of Gods promise to be with us until the end of times.

Padre Celestial al entrar en esta temporada de Cuaresma, hagámoslo con asombro. Asombro y atónito de cuánto el amor de Dios y su asombrosa gracia nos es otorgado con cada nuevo día que se nos concede el aliento de vida. La vida que debemos vivir abundantemente en presencia de gratitud y otorgar a los demás y compartir las bendiciones de Dios con nuestros hermanos y hermanas en el hogar, nuestras comunidades, nuestra nación y nuestro mundo.

La Cuaresma debe ser una temporada de crecimiento espiritual. Un tiempo de uno a uno con su Dios, Jesús y el Espíritu Santo y cómo está permitiendo que su ser sea utilizado para el beneficio y la gloria de Dios. ¿Cómo dejas que se use tu ser? Siento que es la entrega total de lo que percibes como tu propósito en la vida y cuál es el propósito de Dios para tu vida en el plan maestro de la creación.

Se sorprendería de cómo no lejos esos dos puntos de vista son solo el viaje y cómo llegar del punto A al punto B que a veces nos hace tropezar en el camino. Para el propósito de Dios ya se te ha inculcado y te han implantado los dones que Dios te ha dado que te hacen un hijo amado de Dios.

También recuerde que por cada Viernes Santo hay un Domingo de Pascua, no solo al prestarlo sino en todos los aspectos de nuestras vidas. Deje que la resurrección le traiga alegría, felicidad que, al igual que esas flores de primavera que rompen las aceras concretas que la vida está sucediendo a su alrededor, es para usted y no en su contra y espera pacientemente a encontrarse en ese lugar donde reside la quietud y el alma.

Regocíjate en el Señor siempre y deja que tu luz brille sobre este mundo sea un faro de esperanza, fuerza, alegría y, sobre todo, amor, que es el reflejo de Dios y la manifestación de la promesa de Dios de estar con nosotros hasta el final de los tiempos.

Carlos

WHAT FAST WILL WE CHOOSE?

The season of Lent plays an outsized role in the formation of popular ideas about what Christianity is and how it functions as a religious system. With its emphasis on fasting, abstinence, and self-denial, Lent reinforces widespread cultural assumptions about Christian spirituality being anti-pleasure, anti-joy, and (ultimately) anti-life.

As followers of Jesus, we know that these assumptions about Christian spirituality are misguided at best. We don't follow the way of Jesus in order to make ourselves miserable or to create misery for others. Neither do we idolize suffering as something virtuous in and of itself. As Nehemiah 8:10 reminds us, "the joy of the Sovereign GOD is [our] strength." We follow the way of Jesus so that we might share this joy with the whole world by proclaiming God's reign of justice and peace. It is our shame that we are so easily caricatured as a harsh and disagreeable people when, in fact, we are called to be a people of grace and love and hope.

In this spirit, I invite us to choose our Lenten fasts wisely – if in fact we choose to fast. Fasting can be a powerful spiritual discipline if it functions to draw us closer to God and God's people. However, it is nothing more than an empty display – possibly even a sin – if we only do it to feed our egos or show off our piety. True fasting – the kind that draws approval from God – is fasting that makes a difference in our personal and communal lives by drawing us closer to the heart of God, by building communities of hope, and by offering transformation to the world.

This is why Jesus commands his followers not to look dismal when they fast, but to wash their faces and put oil on their heads. (Matt. 6:16-18) Fasting is not about looking good in the eyes of others; it is about being good and doing what is right in the eyes of God who sees and rewards accordingly.

This is also why the prophet Isaiah powerfully reminds us that fasting is only truly godly when it engages us in the work of compassion and justice:

Is not this the fast that I choose: to loose the

¿QUÉ AYUNO ELIGIREMOS?

La temporada de Cuaresma desempeña un papel exagerado en la formación de ideas populares sobre lo que la cristiandad es y cómo funciona como un sistema religioso. Con su énfasis en el ayuno, la abstinencia, y la abnegación, la Cuaresma refuerza suposiciones culturales generalizadas sobre la espiritualidad Cristiano siendo anti-placer, anti-alegría, y (finalmente) anti-vida.

Como seguidores de Jesús, sabemos que estas suposiciones sobre la espiritualidad cristiana están equivocadas en el mejor de los casos. No seguimos el camino de Jesús para hacernos miserables o para crear miseria para los demás. Tampoco idolatramos el sufrimiento como algo virtuoso en sí mismo. Como Nehemías 9:10 nos recuerda, "el gozo de Jehová es [nuestra] fuerza." Seguimos el camino de Jesús para que podamos compartir este gozo con el mundo entero por proclamar el reino de Dios de justicia y paz. Es nuestra vergüenza que somos tan fácilmente caricaturizados como un pueblo duro y desagradable cuando, de hecho, somos llamados a ser un pueblo de gracia y amor y esperanza.

En este espíritu, nos invite a elegir sabiamente nuestros ayunos cuaresmales – si, de hecho, elegimos ayunar. El ayuno pueda ser una disciplina espiritual poderosa si funciona para acercarnos a Dios y al pueblo de Dios. Sin embargo, no es más que una demostración vacía – posiblemente incluso un pecado – si solo lo hacemos para alimentar nuestros egos o para presumir nuestra piedad. El ayuno verdadero – del tipo que gana la aprobación de Dios – es el ayuno que hace una diferencia en nuestras vidas personales y comunales por acercándonos al corazón de Dios, por construyendo comunidades de esperanza, y por ofreciendo la transformación al mundo.

Esta es la razón por la cual Jesús manda a sus seguidores a no poner caras tristes cuando ayunen, sino a lavar sus rostros y ungir sus cabezas. (Mat. 6:16-18) El ayuno no se trata de parecer bien en los ojos de los demás; se trata de portarse bien en los ojos de Dios quien ve y recompense en consecuencia.

Esta también es la razón por la cual el profeta Isaías nos recuerda en una manera poderosa que el ayuno es sólo verdaderamente piadoso cuando nos involucre en el trabajo de compasión y justice:

El ayuno que yo escogí, ¿no es más bien desatar

bonds of injustice, to undo the thongs of the yoke, to let the oppressed go free, and to break every yoke? Is it not to share your bread with the hungry, and bring the homeless poor into your house; when you see the naked, to cover them, and not to hide yourself from your own kin?

Then your light shall break forth like the dawn, and your healing shall spring up quickly; your vindicator shall go before you, GOD's glory shall be your rear guard. Then you shall call, and GOD will answer; you shall cry for help, and God will say, Here I am. (Isaiah 58:6-9a)

In the end, whatever fast we choose – whether it be a fast from food, television, social media, chocolate, gossip, or whatever else – let our fast also be for justice... for compassion... for hope... for peace...!

May God be with us throughout this Lenten season to deepen our faith, inspire our hope, and lead us in paths of justice and peace! Amen.

las ligaduras de impiedad, soltar las cargas de opresión, dejar ir libres a los quebrantados y romper todo yugo? ¿No es que compartas tu pan con el hambriento, que a los pobres errantes albergues en casa, que cuando veas al desnudo lo cubras y que no te escondas de tu hermano?

Entonces nacerá tu luz como el alba y tu sanidad se dejará ver en seguida; tu justicia irá delante de ti y la gloria de Jehová será tu retaguardia. Entonces invocarás, y te oírás Jehová; clamarás, y dirá él: “¡Heme aquí!” (Isaías 58:6-9a)

Al final, cualquier ayuno que elijamos – si sea un ayuno de la comida, la televisión, las redes sociales, el chocolate, el chisme, o cualquier otra cosa – ¡que nuestro ayuno también sea por la justicia... por la compasión... por la esperanza... por la paz...!

¡Que Dios esté con nosotros durante esta temporada cuaresmal para profundizar nuestra fe, animar nuestra esperanza, y dirigirnos en sendas de justicia y paz! Amén.

Pastor Frank

PRAYER REQUESTS

Our Prayer Vanguard, RETHA MATSON (323) 258-5279, FRANIE MADDELA (310) 435-8553, and JENNIFER CENICEROS (213) 453-5184, have been meeting on a regular basis to pray for members and friends of the Church who are in need of prayer for any reason at all. So, if you or your family (or someone you know) is in need of prayer, please contact them. They said that you do not have to tell them the reason for the request (unless you want to). Below is a list of those they are currently praying for:

PETICIONES de ORACION

Nuestras Vanguardias de Oracion, RETHA MATSON (323) 258-5279, FRANIE MADDELA (310) 435-8553, y JENNIFER CENICEROS (213) 453-5184, han sido reuniendo sobre una base regular para orar por los miembros y amigos de la Iglesia que necesitan oraciones por cualquier razon. Entonces, si usted o su familia (o alguien que usted conoce) necesita oracion, por favor, haga contacto con ellas. Ellas dicen que no es necesario decirlas la razon por la peticion (a menos que quieras). Lo sigue es una lista de ellos por quienes ellas estan orando todavia:

Maria Martinez and family (*y su familia*), Herbert Alex Arias, Gloria Litonjua, Franie Maddela, the Leaders of the Church (*los Lideres de la Iglesia*), Retha Matson, Marcy Souffle, Cecilia Rodriguez and family [*especialmente her son, Jeffrey*] (*Cecilia Rodriguez y su familia, [especialmente su hijo, Jeffrey]*), Carla and Oswaldo Moreno and family, Maria Elena Quintanilla, Lois Price, the Youth of Echo Park United Methodist Church (*los Jovenes de la Iglesia Metodista Unida*), Danny Bernabe, the homeless people of Echo Park and other places in the world (*las personas sin hogar en Echo Park y otras lugares en el mundo*), John Chavis, Fernando Zepeda, the calamities and killings all over the world (*las calamidades y matanzas alrededor del mundo*), Lisa Palombi and Anthony, Farida Roa Luat, the Family of (*la Familia de*) Lily Canoy (Caroline Luat Young's aunt [*la tia de Caroline Luat Young*]), Maria Portillo Sanchez, Moses and Tania Bernabe, Armisticia Dorotan, Olga Barragan, Judith Flores, Efraim Garcia Romero, the Family of (*la Familia de*) Xiomara Hernandez (Cecilia Rodriguez's sister [*la hermana de Cecilia Rodriguez*]) [*more names in future issues*][*mas nombres en las futuros ediciones*].....

Please review and let Danny know whose names need to be removed from this list.

(Por favor, revise y haga saber a Danny los nombres que deben ser quitado de esta lista.)

HAPPY BIRTHDAY

**to those MEMBERS and FRIENDS who were
BORN from MARCH 01 to 31**

01 Ernesto Martinez
03 Victoria Ballagh
04 Cecilia Rodriguez
04 Tania Bernabe
06 Gregoria Decoro
06 Rev. David Farley
11 Jennifer Cenicerros

FELIZ CUMPLEAÑOS

**a los MIEMBROS y AMIGOS/AS que
NACIERON del 01 al 31 de marzo**

12 Guadalupe (Ithamar) Arias
23 Ruby Rachel Bernabe
25 Oswaldo Moreno
27 Caroline Luat Young
27 Aiden Alexander Bernabe
29 Lorena Rodriguez

THE ECHO CHAMBER

WHAT HAPPENED IN FEBRUARY?

- Reports of Giving – Reports of giving for 2019 have been mailed to everyone for whom we have addresses. If you have not received yours, please contact the church office.
- We thank all those who attended the West District Training Conference on Saturday, February 8, 8:00 a.m. - 2:00 p.m., at Holman United Methodist Church, 3320 West Adams Boulevard, Los Angeles, CA 90018. The morning message was shared by Rev. Paul Hill.
- Laundry Love - On the evening of February 18, 9 volunteers helped 27 of our neighbors do 172 loads of laundry at a cost of \$260. Thank you to all the volunteers and contributors who made this possible. The next Laundry Love will be March 17.
- Annual Charge Conference – Our annual charge conference with District Superintendent Mark Nakagawa was held at 7:00 p.m. on Tuesday, February 25. We thank all those who attended including members of the Korean L. A. Dong San Church who were elected as members of our Board of Trustees.
- We also thank all those who participated in our Multi-Lingual Service of the Imposition of Ashes together with the L. A. Dong San Church in our Church Sanctuary last Wednesday, February 26, at 6:30 p.m.
- We give thanks to our members who joined in the Community Forum on Homelessness and Echo Park Lake organized by the Echo Park Neighborhood Council which was held from 7:00 - 9:00 p.m. at St. Athanasius Episcopal Church on Thursday, February 27.

EL CUARTO DE RESONIDO

¿QUÉ PASÓ EN FEBRERO?

- Informes de Donaciones – Los informes de donaciones de 2019 han sido enviados por correo a todos para quienes tenemos direcciones. Si no ha recibido su informe, por favor contacte a la oficina de la iglesia.
- Agradecemos a todos los que asistieron a la Conferencia de Entrenamiento del Distrito Oeste el sábado 8 de febrero de 8:00 a.m. a 2:00 p.m., en la Iglesia Metodista Unida Holman, 3320 West Adams Boulevard, Los Angeles, CA 90018. El mensaje de la mañana fue entregado por Reverendo Paul Hill.
- Lavada de Amor – La tarde del 18 de febrero, 9 voluntarios ayudaron a 27 de nuestros vecinos lavar 172 cargas de lavada a un costo de \$260. Gracias a todos los voluntarios y contribuyentes que hicieron esto posible. La próxima Lavada de Amor será el 17 de marzo.
- Conferencia de Cargo Annual – Nuestra conferencia de cargo anual con el Superintendente del Distrito Mark Nakagawa fue cumplido a las 7:00 p.m., el martes, el 25 de febrero. Agradecemos todos que participaron incluido miembros de la Coreana Iglesia de L. A. Dong San que fueron elegido como miembros de nuestro Fideicomisarios.
- También damos gracias a todos que participaron en nuestro Servicio Multi-lingüe de la Imposición de Cenizas junto con la Iglesia L. A. Dong San en el Santuario de nuestra Iglesia el pasado Miércoles, 26 de febrero, a las 6:30 p.m.
- Agradecemos a nuestros miembros que se unieron al Foro de la Comunidad sobre la Falta de Vivienda y el Lago Echo Park, organizado por el Consejo Vecinal de Echo Park, que se llevó a cabo de 7:00 a 9:00 p.m. en la Iglesia Episcopal de San Atanasio el jueves 27 de febrero.

SAVE THE DATES!

Ministry with Our Homeless Neighbors – Offering Dignity and Hope!

Laundry Love:

Up to 8 loads of free laundry per family!

- Every third Tuesday of the month
- 5:30-8:00 p.m. for volunteers
- 6:00-8:00 p.m. for clients
- Aroma Laundry (1448 N. Alvarado Street – Opposite Rite Aid)

Shower Stop:

Free showers on a first-come-first-served basis

- Every Tuesday and every third Thursday
- 9:00 a.m. – 2:00 p.m.
- The Church Parking Lot

Auxiliary Services:

Free hot meals, clothing and hygiene kits

- Every Tuesday
- 9:00 a.m. – 12:00 p.m.
- The Basement Dining Room

The Source:

Free food, services and referrals

- Every third Thursday of the month
- Edendale Library

To volunteer to help out at any of these activities, please contact Pastor Frank Wulf or Lay Leader Lois Price. You may also make a financial donation through the church. Please write the name of the particular ministry you wish to support in the memo line of your check or on the outside of your offering envelope.

We are also seeking donations of the following personal items (travel-size only):

- Deodorant
- Hand Sanitizer
- Toothpaste
- Shaving Cream
- Sun Screen
- Tampons
- Tents/Sleeping Bags
- New Underwear for Women & Men
- New or Clean Used Clothing for Women & Men
- Shampoo
- Tissues
- Toothbrushes
- Combs
- Chap Stick
- New Socks

You may also donate through our Amazon wish-list: <https://amzn.to/2ktf7Xe>.

FROM THE BOARD OF TRUSTEES

Many thanks to Leo Sanchez, our Custodian, for repairing two of our white tables whose tops and bottoms had separated. We have not lost any of our white tables as Leo and Sherman McClellan keep them in good repair.

Many thanks also to Pastor Frank Wulf for getting a brand new double door refrigerator for our kitchen. A company in Hollywood was moving and donated the brand new refrigerator to our church.

Pastor Frank used a U-Haul pickup truck to bring the refrigerator from Hollywood to our church. The while

¡GUARDA LAS FECHAS!

Ministerio con Nuestros Vecinos Desamparados – ¡Ofreciendo Dignidad y Esperanza!

Lavada de Amor:

¡Hasta 12 cargas gratuitas de lavada por familia!

- Cada tercer martes del mes
- 5:30-8:00 p.m. para los voluntarios
- 6:00-8:00 p.m. para los clientes
- Lavandería Aroma (1448 N. Alvarado Street – Enfrente de Rite Aid)

Parada de Duchas:

Duchas gratuitas por orden de llegada

- Cada martes y cada tercer jueves
- 9:00 a.m. – 2:00 p.m.
- El estacionamiento de la iglesia

Servicios Auxiliares:

Comidas calientes, ropa y kits de higiene gratuitos

- Cada martes
- 9:00 a.m. – 12:00 p.m.
- El Comedor del Sótano

La Fuente:

Comida, servicios y referencias gratuitos

- Cada tercer jueves del mes
- La Biblioteca Edendale

Para ofrecerse para ayudar en cualquiera de estas actividades, por favor contacten a Pastor Frank Wulf o la Líder Laica Lois Price. También puedan hacer una contribución financiera a través de la iglesia. Por favor escriban el nombre del ministerio particular que desean apoyar en la línea de memo de su cheque o en el exterior de su sobre de ofrenda.

También pedimos donaciones de los siguientes artículos personales (sólo tamaño de viaje):

- Desodorante
- Gel Antibacterial
- Pasta de Dientes
- Crema de Afeitar
- Protector Solar
- Tampones
- Carpas/Sacos de Dormir
- Ropa Interior Nueva para Mujeres y Hombres
- Ropa Nueva o Ropa Usada Limpia para Mujeres y Hombres
- Champú
- Pañuelos de Papel
- Cepillos de Dientes
- Peines
- Bálsamo Labial
- Calcetines Nuevos

También puedan donar por medio de nuestra lista de deseos de Amazon: <https://amzn.to/2ktf7Xe>.

DE LOS FIDEICOMISARIOS

Muchas gracias a Leo Sanchez, nuestro Custodio, por reparar dos de nuestras mesas blancas cuyas partes superiores e inferiores se habían separado. No hemos perdido ninguna de nuestras mesas blancas, ya que Leo y Sherman McClellan las mantienen en buen estado.

Muchas gracias también al Pastor Frank Wulf por conseguir un nuevo refrigerador de doble puerta para nuestra cocina. Una empresa en Hollywood se mudó y donó el refrigerador nuevo a nuestra iglesia.

El pastor Frank usó una camioneta U-Haul para llevar el refrigerador de Hollywood a nuestra iglesia. El refrigerador

refrigerator that was in our kitchen and works fine is now going to be sold at our Rummage Sale.

A large very heavy table saw that is in excellent working condition was donated to our church for our Rummage Sale.

Leo organized a group of men to unload the table saw in the morning of Saturday, February 8. The main part of the saw would not go in through any of our basement doors and had to be stored outside. It took six men to move the saw off the flatbed truck as it is on a steel frame and very heavy. Thanks again, Leo, for organizing this work crew and to the members of the crew for a job well done.

The four-inch waste line under our Parsonage was leaking badly and had to be replaced. The problem was caused by the stopped-up waste line from the house to the city sewer line under the road. We had to have the sewer hydro-cleaned as it was full of tree roots. When the part of the sewer line under the house that was leaking was removed, it was discovered that the entire four-inch cast iron line had rusted out at the bottom and had to be replaced with ABS piping. This was not an easy job for our plumber as there is very little crawl space under the parsonage to do any plumbing work. The leak was cleaned up and the new pipe should last for a very long time. Our tenants did not have to move out as the entire job was done in one day. Many thanks to Lani Stapp as she recommended an Eagle Rock plumber that she has known for years to do the job. He really gave the church a break on the cost.

The soap dispenser on the sink in the main floor bathroom has proved to be the answer to the bottle and bar soaps from disappearing. The sink on the east side of the bathroom now has a soap dispenser, thanks to Lisa Palombi for ordering it and Sherman McClellan for installing it. Leo keeps them filled with hand soap. Enjoy using them.

The last handrail on our church stairs has been installed. Sherman McClellan engineered the project that goes from the Korean office to our top floor. This was another three-piece handrail which required more hardware and more time to put together. Please use the handrails as you do up and down the stairs. It's the safe thing to do.

The remodeling and converting the basement women's restroom with a handicap toilet stall into a unisex restroom is finally getting started. The project will take about four to six weeks to complete. Please use the main floor restrooms or the basement men's restroom as construction will make the women's restroom unusable. The Law requires a handicap stall so we had no choice but to do the project. Even so, we think you'll enjoy the renovation once it is completed.

The March 7 Rummage Sale is not just for Lois Price, Walter Elmer, Pastor Frank Wulf, and a few others; it is for the Church. We usually have two Rummage Sales a year to accrue much-needed church funds. Please do your share either by setting-up the sale on Friday, March 6, starting at 9:00 a.m., help running the sale on Saturday (from 9:00 a.m.

de tiempo que estaba en nuestra cocina y funciona bien ahora se venderá en nuestra Venta de Cosas Usadas.

Una gran sierra de mesa muy pesada que está en excelentes condiciones de funcionamiento fue donada a nuestra iglesia para nuestra venta de artículos usados.

Leo organizó un grupo de hombres para descargar la sierra de mesa en la mañana del sábado 8 de febrero. La parte principal de la sierra no entraba por ninguna de las puertas de nuestro sótano y tenía que ser almacenada afuera. Se necesitaron seis hombres para mover la sierra de la camioneta ya que está en un marco de acero y es muy pesada. Gracias de nuevo, Leo, por organizar este equipo de trabajo y a los miembros del equipo por un trabajo bien hecho.

La línea de desagüe de cuatro pulgadas debajo de nuestra casa parroquial estaba goteando mucho y tuvo que ser reemplazada. El problema fue causado por la línea de desagüe detenida desde la casa hasta la línea de alcantarillado de la ciudad debajo de la carretera. Tuvimos que hacer que la alcantarilla se limpiara con agua ya que estaba llena de raíces de árboles. Cuando se eliminó la parte de la línea de alcantarillado debajo de la casa que estaba goteando, se descubrió que toda la línea de hierro fundido de cuatro pulgadas se había oxidado en la parte inferior y tuvo que ser reemplazada con tubería de ABS. Este no fue un trabajo fácil para nuestro plomero, ya que hay muy poco espacio de rastreo debajo de la casa parroquial para realizar cualquier trabajo de plomería. La fuga se limpió y la nueva tubería debería durar mucho tiempo. Nuestros inquilinos no tuvieron que mudarse ya que todo el trabajo se realizó en un día. Muchas gracias a Lani Stapp, ya que recomendó a un plomero de Eagle Rock que ella conoce desde hace años para hacer el trabajo. Realmente le dio a la iglesia un descanso en el costo.

El dispensador de jabón en el lavabo del baño del piso principal ha demostrado ser la respuesta a la desaparición de los jabones de botella y barra. El lavabo en el lado este del baño ahora tiene un dispensador de jabón, gracias a Lisa Palombi por ordenarlo y a Sherman McClellan por instalarlo. Leo los mantiene llenos de jabón de manos. Disfruta usándolos.

Se instaló el último pasamanos en las escaleras de nuestra iglesia. Sherman McClellan diseñó el proyecto que va desde la oficina de Corea hasta nuestro último piso. Este era otro pasamanos de tres piezas que requería más hardware y más tiempo para armarlo. Utilice los pasamanos mientras sube y baja las escaleras. Es lo más seguro.

La remodelación y conversión del baño de mujeres del sótano con un inodoro para discapacitados en un baño unisex finalmente está comenzando. El proyecto tardará entre cuatro y seis semanas en completarse. Utilice los baños del piso principal o el baño de hombres del sótano, ya que la construcción hará que el baño de mujeres quede inutilizable. La ley requiere un puesto para discapacitados, por lo que no tuvimos más remedio que hacer el proyecto. Aun así, creemos que disfrutará de la renovación una vez que se complete.

La Venta de Cosas Usadas del 7 de marzo no es solo para Lois Price, Walter Elmer, el pastor Frank Wulf y algunos otros; Es para la Iglesia. Por lo general, tenemos dos Ventas de Cosas Usadas por año para acumular los fondos de la iglesia que tanto necesitamos. Haga su parte ya sea preparando la venta el viernes 6 de marzo a partir de las 9:00

to 4:00 p.m.), or with the clean-up on Saturday afternoon at the end of the Sale. Everyone should get involved which will make the work a lot easier. If you have last minute donations, please be sure to have them at the church before the Friday, March 6, setup.

From the United Methodist Women

Dear Brothers and Sisters in Christ,

As we enter into the Lenten season, let us remember what Lent is all about. It is, not only giving up something, but also, committing ourselves to Christ's service as we walk the road that Christ walked toward the cross. As United Methodist Women, we are committed to help the young, women, and children throughout the world. We learn how to do this by attending Social Action events. On February 22, I attended an event on Economic Justice which was very informative. I found out that a single person in Los Angeles, in order to avoid living in the streets, must make over \$30.00 an hour, and in San Francisco, it is even higher. We, here in California, do have the highest minimum wage in the country, but many States do not even have a Minimum Wage Law, and so, their minimum wage is the Federal Minimum Wage which is only \$7.25 an hour. No wonder, we have so many homeless people.

Another very important thing I learned is getting involved in the UMW Reading Program so that we increase our knowledge and skills. I will be bring some more books to the church for the Reading Program. This will also help the West District UMW get the UMW Reading Program Banner this year.

Of course, I also learned the importance of being aware of what is happening in the world, especially in our own community. In July, we are urged to attend a Lecture/Workshop on Mass Incarceration, aptly titled "The Pipeline School to Prison." Registration for Mission U is available online. There are scholarships available. This year, Mission U will be held at Azusa Pacific University. Stay tuned for more information.

Ladies, you can find out more about how you can get involved by attending our UMW meetings which are normally held on the third Sunday of the month immediately following Fellowship Time.

Remember that we can do all things in Christ who gives us strength. (Philippians 4:13)

In Christ,

Lois Price
President, EPUMW

NEVER FOREVER
A Reflexion by John Chavis

Did you know that just as you reach out to God, God reaches

a.m., ayude a manejar la venta el sábado (de 9:00 a.m. a 4:00 p.m.) o con la limpieza el Sábado por la tarde al final de la venta. Todos deberían involucrarse, lo que facilitará mucho el trabajo. Si tiene donaciones de última hora, asegúrese de tenerlas en la iglesia antes de la preparacion del viernes 6 de marzo.

De las Mujeres Metodista Unida

Queridos Hermanos y Hermanas en Cristo,

Al entrar en la temporada de Cuaresma, recordemos de qué se trata la Cuaresma. Es, no solo renunciar a algo, sino también, comprometernos al servicio de Cristo mientras caminamos por el camino que Cristo caminó hacia la cruz. Como Mujeres Metodistas Unidas, nos comprometemos a ayudar a los jóvenes, las mujeres y los niños de todo el mundo. Aprendemos cómo hacer esto asistiendo a eventos de Acción Social. El 22 de febrero, asistí a un evento sobre Justicia Económica que fue muy informativo. Descubrí que una persona soltera en Los Angeles, para evitar vivir en las calles, debe ganar más de \$ 30.00 por hora, y en San Francisco, es aún más alto. Nosotros, aquí en California, tenemos el salario mínimo más alto del país, pero muchos estados ni siquiera tienen una Ley de Salario Mínimo, por lo que su salario mínimo es el Salario Mínimo Federal, que es de solo \$7.25 por hora. No es de extrañar, tenemos tantas personas sin hogar.

Otra cosa muy importante que aprendí es involucrarse en el Programa de Leer de la UMW para aumentar nuestros conocimientos y habilidades. Traeré algunos libros más a la iglesia para el Programa de Leer. Esto también ayudará a West District UMW a obtener el Banner del Programa de Leer de UMW este año.

Por supuesto, también aprendí la importancia de ser conscientes de lo que está sucediendo en el mundo, especialmente en nuestra propia comunidad. En julio, se nos insta a asistir a una Conferencia/Taller sobre Encarcelamiento Masivo, titulado acertadamente "La Tubería Escuela a la Cárcel." El Registro para Mission U está disponible en línea. Hay becas disponibles. Este año, la Misión U se llevará a cabo en la Universidad Azusa Pacific. Estén atentos para más información.

Señoras, pueden obtener más información sobre cómo participar al asistir a nuestras reuniones de la UMW, que normalmente se llevan a cabo el tercer domingo del mes inmediatamente después del Tiempo de Compañerismo.

Recuerde que podemos hacer todas las cosas a través de Cristo quien nos da fuerza. (Filipenses 4:13)

En Cristo,

Lois Price
Presidenta, EPMMU

NUNCA para SIEMPRE
Una Reflexión de Juan Chavis

¿Sabes que así como tú alcances a Dios, Dios está

back for you? God doesn't want even one of us to perish. On the contrary, God wants all of us to enjoy the holy kingdom that he's prepared for us.

Satan says, we all belong to him. But Christ says, "Over my dead body!" And we all know that Christ destroyed the powers of death. This means our souls don't lay dormant in the empty flesh that's buried or cremated. It returns to God for chapter two in our existence.

People are afraid of death, and with good reason. No one wants to die. Death is the most tragic and horrid thing that the world has ever known. And when a loved one passes, it's like a sharp hook in the heart. It's especially tragic when a young one leaves this world before ever having had a chance to live.

Speaking from personal experience, there was a time when I shook my fist at God and cursed him to his face. No doubt, God has heard it all before, but I'm sure he still weeps because it not only hurts him, but us as well. God weeps because he knows that right now, we can't understand why he calls some people home and lets others live. He weeps because he knows someday we will understand, but right now we're not capable of understanding. And he reaches out to comfort us because he not only promises that we will understand one day, but also that all the people we love will be just as alive and well as if they had never died at all but had just been on a long trip. And on this day, God will weep for joy because it will be his good pleasure to reunite us all again.

God wants us to be together and not separated. It's so important to remember this. It's also important to remember that God had His Son taste death in order to defeat it. God did this to save us all from the power of death. Our bodies will die, but everything else goes on forever. This, death cannot claim. There's no hell for us. God has reserved this horrid place for the devil alone, along with his friends, death and evil.

For us that confess and repent, there is only forgiveness and transformation as we move on to a higher plane. Death is certainly not the end.

In the meantime, when someone you love dies, take all of those things that made that person so special – her laughter, his kindness, her grace, his humor – and make them your own. This way, this person will continue to live forever in your heart, and you can rest assured that we will all be together again one day in a new earth – an earth no longer haunted by the shadow of death and tragedy – where all of the former things are no longer and have been completely forgotten. Know you are comforted and loved! Know that you and your loved ones are meant to live forever! And know that we will all be together again!

FROM THE MINISTERIO LATINOAMERICANO

Why Storms Come

- When the storms of life come, don't fear. Jesus has given us the authority to overcome tough times. However, we must have the courage to execute our authority and speak the Word of God even in the midst of storms.

alcanzando a ti? Dios no desea que ni siquiera uno de nosotros perezca. Al contrario, Dios desea que todos disfrutemos el santo reino que ha preparado para nosotros.

Satanás dice que todos nosotros le pertenecemos a él. Pero Cristo dice, "¡Sólo por encima de mi cadáver!" Y todos sabemos que Cristo destruyó los poderes de la muerte. Esto significa que nuestros almas no permanecen durmientes en la carne vacía que está enterrada o incinerada. Regresan a Dios para el segundo capítulo de nuestra existencia.

La gente tiene miedo de la muerte, y con razón. Nadie quiere morir. La muerte es la cosa más trágica y horrible que el mundo ha conocido. Y, cuando un ser querido ha muerto, es como un gancho afilado en el corazón. Es especialmente trágico cuando un joven deje este mundo antes de haber tenido la oportunidad para vivir.

Hablando por experiencia personal, había un tiempo cuando yo agitaba el puño a Dios y lo maldecía a su cara. Sin duda, Dios lo ha oído todo antes, pero estoy seguro de que todavía llora porque estas cosas no sólo le hacen daño a él, sino a nosotros también. Dios llora porque sabe que ahora mismo, no podemos entender por qué él llama a algunas personas a casa y deja que otros vivan. Lloro porque sabe que algún día entenderemos, pero ahora mismo no somos capaces de entender. Y alcanza para consolarnos porque no sólo promete que algún día entenderemos, sino también que algún día todas las personas que amamos estarán tan vivas y saludables como si nunca hubieran muerto en absoluto, sino que simplemente habían estado en un largo viaje. Y en este día, Dios llorará de alegría porque será su placer unirnos a todos de nuevo.

Dios quiere que seamos juntos y no separados. Es importante recordar esto. También es importante recordar que Dios hizo que su Hijo experimentara la muerte para derrotarla. Dios hizo esto para salvarnos todos del poder de la muerte. Nuestros cuerpos morirán, pero todo lo demás continúa para siempre. La muerte no puede reclamar esto. No hay un infierno para nosotros. Dios ha reservado este lugar horrible para el diablo solo, junto con sus amigos, la muerte y la maldad.

Para nosotros que confesamos y nos arrepentimos, solamente hay el perdón y la transformación mientras pasamos a un plano superior. La muerte ciertamente no es el fin.

Mientras tanto, cuando alguien que amas muera, toma todas las cosas que la hicieron a esa persona tan especial – su risa, su amabilidad, su gracia, su humor – y hazlas tus propias. De esta manera, esta persona seguirá viviendo por siempre en tu corazón, y puedes estar seguro que algún día todos estaremos juntos de nuevo en una tierra nueva – una tierra ya no atormentada por la sombra de la muerte y la tragedia – donde todas las cosas previas ya no existen y han estado olvidadas totalmente. ¡Sabe que eres consolado y amado! ¡Sabe que tú y tus seres queridos están destinados a vivir para siempre! ¡Y sabe que todos estaremos juntos de nuevo!

DEL MINISTERIO LATINOAMERICANO

¿Por qué vienen las tormentas?

- Cuando lleguen las tormentas de la vida, no temas. Jesús nos ha dado la autoridad para superar tiempos difíciles. Pero, debemos tener el coraje de ejecutar nuestra autoridad y hablar la Palabra de Dios incluso en medio

As people of God, we have to know what to do during the storms of life.

1. Storms will come.
2. Being hearers and doers of the Word empowers us to endure the storms of life. There is an expected end; we can't give up. We will see the end of our faith.
3. We are charged to love and bless even our enemies: But I say unto you, Love your enemies, bless them that curse you, do good to them that hate you, and pray for them which despitefully use you, and persecute you; That ye may be the children of your Father which is in heaven: for he maketh his sun to rise on the evil and on the good, and sendeth rain on the just and on the unjust. For if ye love them which love you, what reward have ye? do not even the publicans the same? (*Matthew 5:44-46*). This proves we are the sons and daughters of God.

Storms do not mean:

- God doesn't love you. Or God is angry with you. Don't personalize your storms. Use storms as an opportunity to draw closer to God.

Storms do mean:

- You have the ability to endure and overcome.

Why do storms come?

- Storms come as a result of disobedience. Storms come as a result of obedience. Storms come as a result of your connections with certain people.

It's imperative for Believers to operate in the authority of God's Word.

- To change situations in your life, execute your authority. Authority is power, capability, or the right to do something. Speaking words contrary to God's Word hinders your ability to get results.

Jesus' Words healed a centurion (*Luke 7:2-10*).

- The centurion understood authority and knew that Jesus' Words would change things. Because the servant had faith in Jesus' Word, he was made whole.

Use your authority to bind things on Earth, and loose the will of God (*Matthew 18:18, 19*).

- Any time we agree with God, and ask anything according to His will, it will be done. What we say is eternal, and God's ability is released when we use our authority. God is looking for an army of Believers who will agree with him. His power is released when we agree, and speak His Word.

Even in the midst of death, Jesus spoke life (*John 11:1-11, 13-15, 17-35*).

- When Lazarus was dead for four days, Jesus spoke life concerning the situation. Because Jesus regularly communed with God, He knew God always heard Him. Jesus knew what would happen when He spoke the Word. If you believe, you will see the glory of God. Jesus can change any situation in life if we believe (*John 11:39-44*).

JOSE ALBERTO MARTINEZ
Lay Leader

de tormentas.

Como pueblo de Dios, tenemos que saber qué hacer durante las tormentas de la vida.

1. Las tormentas vendrán.
2. Ser oyentes y hacedores de la Palabra nos capacita para soportar las tormentas de la vida. Hay un final esperado; No podemos rendirnos. Veremos el final de nuestra fe.
3. Estamos encargados de amar y bendecir incluso a nuestros enemigos: Pero yo te digo, ama a tus enemigos, bendice a los que te maldicen, haz el bien a los que te odian y reza por los que te usan a pesar de todo y te persiguen; Para que seáis hijos de vuestro Padre que está en los cielos, porque hace salir su sol sobre malos y buenos, y hace llover sobre justos e injustos. Porque si amas a los que te aman, ¿qué recompensa tienes? ¿Ni siquiera los publicanos son iguales? (*Mateo 5: 44-46*). Esto prueba que somos hijos e hijas de Dios.

Las tormentas no significan:

- Dios no te ama. O Dios está enojado contigo. No personalices tus tormentas. Use las tormentas como una oportunidad para acercarse a Dios.

Las tormentas significan:

- Tienes la capacidad de soportar y superar.

¿Por qué vienen las tormentas?

- Las tormentas vienen como resultado de la desobediencia. Las tormentas vienen como resultado de la obediencia. Las tormentas vienen como resultado de tus conexiones con ciertas personas.

Es imperativo que los creyentes operen bajo la autoridad de la Palabra de Dios.

- Para cambiar situaciones en tu vida, ejecuta tu autoridad. La autoridad es poder, capacidad o el derecho de hacer algo. Hablar palabras contrarias a la Palabra de Dios dificulta su capacidad de obtener resultados.

Las palabras de Jesús sanaron a un centurión (*Lucas 7: 2-10*).

- El centurión entendió la autoridad y sabía que las palabras de Jesús cambiarían las cosas. Debido a que el siervo tenía fe en la Palabra de Jesús, fue sanado.

Usa tu autoridad para atar cosas en la Tierra y desata la voluntad de Dios (*Mateo 18:18, 19*).

- Cada vez que estemos de acuerdo con Dios y le pidamos algo de acuerdo a Su voluntad, se hará. Lo que decimos es eterno, y la habilidad de Dios se libera cuando usamos nuestra autoridad. Dios está buscando un ejército de creyentes que estarán de acuerdo con él. Su poder se libera cuando estamos de acuerdo y hablamos Su Palabra.

Incluso en medio de la muerte, Jesús habló vida (*Juan 11: 1-11, 13-15, 17-35*).

- Cuando Lázaro estuvo muerto por cuatro días, Jesús habló sobre la situación. Debido a que Jesús comulgaba regularmente con Dios, sabía que Dios siempre lo escuchaba. Jesús sabía lo que sucedería cuando hablara la Palabra. Si crees, verás la gloria de Dios. Jesús puede cambiar cualquier situación en la vida si creemos (*Juan 11: 39-44*).

JOSE ALBERTO MARTINEZ
Lider Laico

MARCH 1, 2020 to MARCH 31, 2020 EVENTS
EVENTOS de el 1 de marzo hasta el 31 de marzo

Sunday, March 1 First Sunday in Lent <i>domingo, 1 de marzo</i> Primer domingo de la Cuaresma	English Worship HOLY COMMUNION <i>Culto en Inglés</i> SANTA COMUNIÓN	10:30 a.m.	Sanctuary <i>Santuario</i>
	No Meetings <i>No Hay Reuniones</i>		
	Spanish Worship HOLY COMMUNION <i>Culto en Español</i> SANTA COMUNIÓN	2:30 p.m.	Hild Chapel <i>Capilla de Hild</i>
Tuesday, March 3 <i>martes, 3 de marzo</i>	ELECTION DAY / DÍA de las ELECCIONES Don't forget to vote! / ¡No se olviden de votar!		
	Homeless showers and Affiliated Services <i>Duchas para los Desamparados y Servicios Afiliados</i>	9:00 a.m. – 2:00 p.m.	Parking Lot and Dining Room <i>Estacionamiento y Comedor</i>
	Meeting with Council District 13 regarding Homeless Services <i>Reunión con el Distrito Consejal 13 sobre Servicios para los Desamparados</i>	10:00 – 11:00 a.m.	First Floor Meeting Room <i>La Sala de Reuniones del Primer Piso</i>
	Lenten Bible Study <i>Estudio Bíblico Cuaresmal</i>	7:00 – 8:30 p.m.	First Floor Meeting Room <i>La Sala de Reuniones del Primer Piso</i> Online / <i>En línea</i> (contact the office / <i>haga contacto con la oficina</i>)
Wednesday, March 4 <i>Miércoles, 5 de Febrero</i>	“Everyone In” Campaign Community Training <i>Entrenamiento de la Comunidad por la Campaña “Everyone In”</i>	6:30-7:45 p.m.	First Floor Meeting Room <i>Salón de Reuniones del Primer Piso</i>
Thursday, March 5 <i>jueves, 5 de marzo</i>	English Choir Rehearsal <i>Ensayo del Coro en Inglés</i>	7:00 p.m.	Fellowship Room <i>Salón del Compañerismo</i>
Friday, March 6 <i>viernes, 6 de marzo</i>	Setup for the Rummage Sale <i>Preparacion para la Venta de Cosas Usadas</i>	9:00 a.m. – 3:00 p.m.	The Basement <i>El Sotano</i>
	Immigrant Welcoming Event <i>Evento de Bienvenida para los Inmigrantes</i>	7:00 – 8:30 p.m.	First Floor Meeting Room <i>Salón de Reuniones del Primer Piso</i>
Saturday, March 7 <i>sábado, 7 de marzo</i>	Rummage Sale <i>Venta de Cosas Usadas</i>	9:00 a.m. – 4:00 p.m.	Church Basement and Parking Lot
	Clean-up after the Sale <i>Limpieza despues de la Venta</i>	4:00 – 6:00 p.m.	

Sunday, March 8 Second Sunday in Lent <i>domingo, 8 de marzo</i> <i>Segundo domingo de la Cuaresma</i> Daylight Savings Time Begins <i>El Horario de Verano Comienza</i>	English Worship <i>Culto en Inglés</i>	10:30 a.m.	Sanctuary <i>Santuario</i>
	Finance and Stewardship Committee Meeting <i>Reunión de la Comité de Finanzas y Mayordomía</i>	12:00 p.m.	Fellowship Room <i>Salón del Compañerismo</i>
	Spanish Worship <i>Culto en Español</i>	2:30 p.m.	Hild Chapel <i>Capilla de Hild</i>
Tuesday, March 10 <i>martes, 10 de marzo</i>	Homeless showers and Affiliated Services <i>Duchas para los Desamparados y Servicios Afiliados</i>	9:00 a.m. – 2:00 p.m.	Parking Lot and Dining Room <i>Estacionamiento y Comedor</i>
	Lenten Bible Study <i>Estudio Bíblico Cuaresmal</i>	7:00 – 8:30 p.m.	First Floor Meeting Room <i>La Sala de Reuniones del Primer Piso</i> Online / <i>En línea</i> (contact the office / <i>haga contacto con la oficina</i>)
Wednesday, March 11 <i>Miércoles, 11 de Febrero</i>	“Everyone In” Campaign Community Training <i>Entrenamiento de la Comunidad por la Campaña “Everyone In”</i>	6:30-7:45 p.m.	First Floor Meeting Room <i>Salón de Reuniones del Primer Piso</i>
Thursday, March 12 <i>jueves, 12 de marzo</i>	English Choir Rehearsal <i>Ensayo del Coro en Inglés</i>	7:00 p.m.	Fellowship Room <i>Salón del Compañerismo</i>
Friday, March 13 <i>viernes, 13 de marzo</i>	Immigrant Welcoming Event <i>Evento de Bienvenida para los Inmigrantes</i>	7:00 – 8:30 p.m.	First Floor Meeting Room <i>Salón de Reuniones del Primer Piso</i>
Sunday, March 15 Third Sunday in Lent <i>domingo, 15 de marzo</i> <i>tercer domingo de la Cuaresma</i>	English Worship <i>Culto en Inglés</i>	10:30 a.m.	Sanctuary <i>Santuario</i>
	United Methodist Women Meeting <i>Reunión de las Mujeres Metodista Unida</i>	12:00 – 2:00 p.m.	Fellowship Room <i>Salón del Compañerismo</i>
	Spanish Worship <i>Culto en Español</i>	2:30 p.m.	Hild Chapel <i>Capilla de Hild</i>
Tuesday, March 17 <i>martes, 17 de marzo</i>	Homeless showers and Affiliated Services <i>Duchas para los Desamparados y Servicios Afiliados</i>	9:00 a.m. – 2:00 p.m.	Parking Lot and Dining Room <i>Estacionamiento y Comedor</i>
	LAUNDRY LOVE <i>LAVADA de AMOR</i>	6:00 – 8:00 p.m. (Volunteers arrive at 5:30 p.m.) (<i>Los voluntarios llegan a las 5:30 p.m.</i>)	Aroma Laundry <i>Lavandería Aroma</i>
Thursday, March 19 <i>jueves, 19 de marzo</i>	Homeless Showers <i>Duchas para los Desamparados</i>	9:00 a.m. – 2:00 p.m.	Parking Lot <i>Estacionamiento</i>
	The Source <i>La Fuente</i>	12:00 – 3:00 p.m.	Edendale Library <i>Biblioteca de Edendale</i>
	English Choir Rehearsal <i>Ensayo del Coro en Inglés</i>	7:00 p.m.	Fellowship Room <i>Salón del Compañerismo</i>

Friday, March 20 <i>viernes, 20 de marzo</i>	Immigrant Welcoming Event <i>Evento de Bienvenida para los Inmigrantes</i>	7:00 – 8:30 p.m.	First Floor Meeting Room <i>Salón de Reuniones del Primer Piso</i>
Sunday, March 22 Fourth Sunday in Lent <i>domingo, 22 de marzo</i> <i>cuarto domingo de la Cuaresma</i> UMCOR SUNDAY <i>DOMINGO de UMCOR</i>	English Worship <i>Culto en Inglés</i>	10:30 a.m.	Sanctuary <i>Santuario</i>
	Mission and Ministry Committee Meeting <i>Reunión de la Comité de Misiones y Ministerios</i>	6:30 – 7:00 p.m.	Fellowship Room <i>Salón de Compañerismo</i>
	Spanish Service <i>Culto en Español</i>	2:30 p.m.	Hild Chapel <i>Capilla de Hild</i>
Tuesday, March 24 <i>martes, 24 de marzo</i>	Homeless showers and Affiliated Services <i>Duchas para los Desamparados y Servicios Afiliados</i>	9:00 a.m. - 2:00 p.m.	Parking Lot and Dining Room <i>Estacionamiento y Comedor</i>
	Lenten Bible Study <i>Estudio Bíblico Cuaresmal</i>	7:00 – 8:30 p.m.	First Floor Meeting Room <i>La Sala de Reuniones del Primer Piso</i> Online / <i>En línea</i> (contact the office / <i>haga contacto con la oficina</i>)
Wednesday, March 25 <i>miércoles, 25 de marzo</i>	Articles are Due for The Echo <i>Los Artículos para El Resonido son Debidos</i>		
Thursday, March 26 <i>jueves, 26 de marzo</i>	HUB Loss Control Workshop <i>Taller de HUB sobre el Control de Pérdidas</i>	6:00 – 8:00 p.m.	Faith United Methodist Church of Torrance <i>Iglesia Metodista Unida Fe de Torrance</i>
	English Choir Rehearsal <i>Ensayo del Coro en Inglés</i>	7:00 p.m.	Fellowship Room <i>Salón del Compañerismo</i>
Friday, March 27 <i>viernes, 27 de marzo</i>	Immigrant Welcoming Event <i>Evento de Bienvenida para los Inmigrantes</i>	7:00 – 8:30 p.m.	First Floor Meeting Room <i>Salón de Reuniones del Primer Piso</i>
Sunday, March 29 Eighth Sunday after the Epiphany <i>domingo, 1 de marzo</i> <i>octavo domingo despues de la Epifanía</i>	English Worship <i>Culto en Inglés</i>	10:30 a.m.	Sanctuary <i>Santuario</i>
	Committee Meeting <i>Reunión del Comité de</i>	12:00 p.m.	Fellowship Room <i>Salón del Compañerismo</i>
	Spanish Service <i>Culto en Español</i>	2:30 p.m.	Chapel <i>Capilla</i>
Tuesday, March 31 <i>martes, 31 de marzo</i>	Homeless showers and Affiliated Services <i>Duchas para los Desamparados y Servicios Afiliados</i>	9:00 a.m. - 2:00 p.m.	Parking Lot and Dining Room <i>Estacionamiento y Comedor</i>
	Lenten Bible Study <i>Estudio Bíblico Cuaresmal</i>	7:00 – 8:30 p.m.	First Floor Meeting Room <i>La Sala de Reuniones del Primer Piso</i> Online / <i>En línea</i> (contact the office / <i>haga contacto con la oficina</i>)



1226 North Alvarado Street, Los Angeles, CA 90026
Echo Park United Methodist Church



Echo Park United Methodist Church

1226 North Alvarado Street, Los Angeles, CALIFORNIA 90026
 Tel. (213) 484-8214
 e-mail: echoparkumc@gmail.com
 website: <https://echoparkumc.wordpress.com>

Bishop
 District Superintendent
 Pastor

GRANT HAGIYA
MARK NAKAGAWA
FRANK WULF

Secretary
 Music Director
 Custodian
 Lay Leaders

RODOLFO (Danny) BERNABE
MINA RHEE
LEONEL SANCHEZ
LOIS PRICE

Lay Leader (Emeritus)
 Admin Council Chairperson
 Treasurer
 Trustees Chairperson
 UMW President

JOSE ALBERTO MARTINEZ
RETHA MATSON
JOHN CHAVIS
LISA PALOMBI
WALTER ELMER
LOIS PRICE

The ECHO / El RESONIDO

Editor

CARLOS RODRIGUEZ
FRANK WULF
JOSE ALBERTO MARTINEZ
DANNY BERNABE

[*English - Spanish*]
 [*Spanish - English*]
 [*Translators*]

SUNDAY SCHEDULE of WORSHIP

(and related activities)

HORARIO del CULTO de DOMINGO
 (y actividades relacionadas)

10:30 a.m.

English Worship Service
 (Culto en Ingles)

2:30 p.m.

Culto en Español
 (Worship in Spanish)



PULPIT NOTES
(English Worship Service)

- March 1 - First Sunday in Lent
HOLY COMMUNION
Genesis 2:15-17:3:1-7 [*Human Disobedience*]
Matthew 4:1-11 [*Jesus Is Tempted*]
Sermon: "It Is Written!"
Preacher: Rev. Frank Wulf
Liturgist: Sulma Zepeda Rosales
Children's Sermon: Herbert Alexander Arias
- March 8 - Second Sunday in Lent
TIME CHANGE SUNDAY
Genesis 12:1-4a [*God Calls Abram*]
John 3:1-17 [*The New Birth*]
Sermon: "Bless You!"
Preacher: Rev. Frank Wulf
Liturgist: John Chavis
Children's Sermon: Franie Maddela
- March 15 - Third Sunday in Lent
Exodus 17:1-7 [*God Gives Water to the People*]
John 4:5-42 [*The Samaritan Woman*]
Sermon: "Are You a Regular?"
Preacher: Rev. Frank Wulf
Liturgist: Josephine Amado
Children's Sermon: Marcelina Souffle
- March 22 - Fourth Sunday in Lent
UMCOR SUNDAY
1 Samuel 16:1-13 [*Samuel Anoints David as King*]
John 9:1-41 [*Jesus Heals a Blind Man*]
Sermon: "I've Had Enough!"
Preacher: Rev. Frank Wulf
Liturgist: Ember Knight
Children's Sermon: Rev. Frank Wulf
- March 29 - Fifth Sunday in Lent
PLEDGE SUNDAY
Ezekiel 37:1-14 [*The Vision of the Dry Bones*]
John 11:1-45 [*Jesus Raises Lazarus from the Dead*]
Sermon: "Who'd Have Thought It?"
Preacher: Rev. Frank Wulf
Liturgist: Patricia Perez
Children's Sermon: Lois Price

NOTAS DEL PULPITO
(Culto en Español)

- 1 de marzo - Primer domingo de la Cuaresma
SANTA COMUNION
Genesis 2:15-17:3:1-7 [*La Desobediencia Humana*]
Mateo 4:1-11 [*Jesus Es Tentado*]
Sermon: "¡Escrito Está!"
Predicador: Rev. Frank Wulf
Liturgista: Rosa Aguilar
- 8 de marzo - Segundo domingo de la Cuaresma
DOMINGO de CAMBIAR la HORA
Genesis 12:1-4a [*Dios Llama a Abram*]
Juan 3:1-17 [*El Nuevo Nacimiento*]
Sermon: "Ser Nacido de Nuevo"
Predicador: Rev. Frank Wulf
Liturgista: Maria Elena Quintanilla
- 15 de marzo - Tercer domingo de la Cuaresma
Exodo 17:1-7 [*Dios Da Agua al Pueblo*]
Juan 9:1-41 [*La Mujer Samaritana*]
Sermon: "El Agua Viva"
Predicador: Rev. Frank Wulf
Liturgista: Rosa Aguilar
- 22 de marzo - Cuarto domingo de la Cuaresma
DOMINGO de UMCOR
1 Samuel 16:1-13 [*Samuel Unge a David como Rey*]
Juan 9:1-41 [*Jesus Sana a un Hombre Ciego*]
Sermon: "Sana Nuestra Ceguera"
Predicador: Rev. Frank Wulf
Liturgista: Maria Elena Quintanilla
- 29 de marzo - Quinto domingo de la Cuaresma
DOMINGO de COMPROMISO
Ezequiel 37:1-14 [*La Vision de los Huesos Secos*]
Juan 11:1-45 [*Jesus Resucita a Lazaro*]
Sermon: "¡Lazaro, Ven Afuera!"
Predicador: Rev. Frank Wulf
Liturgista: Rosa Aguilar
- FELLOWSHIP TIME HOST/s/HOSTESS/es**
- Mar. 1 - Lois Price, Moreno Family, Zepeda Family
Mar. 8 - Franie Maddela, Jim & Susan Ballagh, Rodriguez Family
Mar. 15 - Sally Case, Retha Matson, Jennifer Cenicerros
Mar. 22 - Marcelina Souffle, Josephine Amado, Rev. Frank Wulf
Mar. 29 - CHURCH POTLUCK

The APRIL, 2020, "The ECHO" will be distributed on MARCH 29, 2020.
El abril de 2020 "El RESONIDO" será distribuido el 29 de marzo de 2020.